

**Hamilton
Beach®**



*Blender
Mélangeur*

1-800-267-2826
www.hamiltonbeach.ca

**READ BEFORE USE
LIRE AVANT UTILISATION**

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. Read all instructions.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. To protect against risk of electrical shock, do not put cord, plug, base, or motor in water or other liquid.
5. Unplug cord from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
6. To reduce the risk of injury, never place removable cutting blade assembly on base without personal jar properly attached.
7. Avoid contact with moving parts.
8. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Call our toll-free customer service number for information on examination, repair, or electrical or mechanical adjustment.
9. The use of attachments, including canning jars, not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause a risk of injury to persons.
10. Do not use outdoors.
11. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including stove.
12. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
13. Keep hands and utensils out of the jar and away from the cutting blade, while blending or chopping food, to reduce the risk of severe personal injury and/or damage to the blender or available attachments (attachments may not be provided with blender). A rubber spatula may be used but must be used only when blender is not running.
14. Blades are sharp; handle carefully—especially when cleaning inside blender jar.
15. Do not use a broken, chipped, or cracked blender jar.
16. Do not use broken, cracked, or loose cutting blade assembly.
17. Always operate blender with lid in place. Remove filler cap only for adding ingredients or to insert the tamper.
18. Do not blend hot foods or liquids in personal blender jar.
19. When blending hot liquids in the open top blender jar, remove center filler cap and close any edge lid opening intended for pouring. To prevent possible burns: Do not exceed the 2-cup (473-ml) level. Hot liquids may push off lid during blending; therefore, with the protection of an oven mitt or thick towel, place one hand on top of the lid, keep exposed skin away from the lid, and start blending at lowest speed.
20. Ensure cutter assembly is tight and secure to jar. Injury can result if moving blades accidentally become exposed.

21. Do not leave blender unattended while it is operating.
22. Before plugging cord into wall outlet, turn off the appliance. To disconnect cord, switch to OFF (O). Then remove plug from wall outlet.
23. Do not use appliance for other than intended purpose.
24. **CAUTION!** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-off, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
25. Be careful if hot liquid is poured into the food processor or blender as it can be ejected out of the appliance due to sudden steaming.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

Other Consumer Safety Information

This appliance is intended for household use only.

⚠ WARNING

Electrical Shock Hazard:

This appliance is provided with a grounded (3-prong) plug to reduce the risk of electric shock. The plug fits only one way into a grounded outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or by using an adapter. If the plug does not fit into the outlet, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. The extension cord must be a grounding-type, 3-wire cord. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

If the cutting blade assembly locks and will not move, it will damage the motor. Do not use. Call the toll-free customer service number for information.

Do not place blender jar in the freezer filled with food or liquid. This can result in damage to the cutting blade assembly, jar, blender, and possibly result in personal injury.

NOTE: This machine is equipped with motor overload protection. If the motor stops during operation due to overheating, unplug and allow it to cool down for approximately 15 minutes. Plug machine back in to resume normal operation.

Wattage/Peak Power Information

The wattage/ampere rating of the blender is determined by an Underwriters Laboratory test and is based on available cutting blade assembly, jar combinations, and attachments that may not be provided with your unit, but are available as replacement parts. This is a measure of input wattage/amperes after 30 seconds of operation under a specified load. The blender as provided may draw significantly less power.

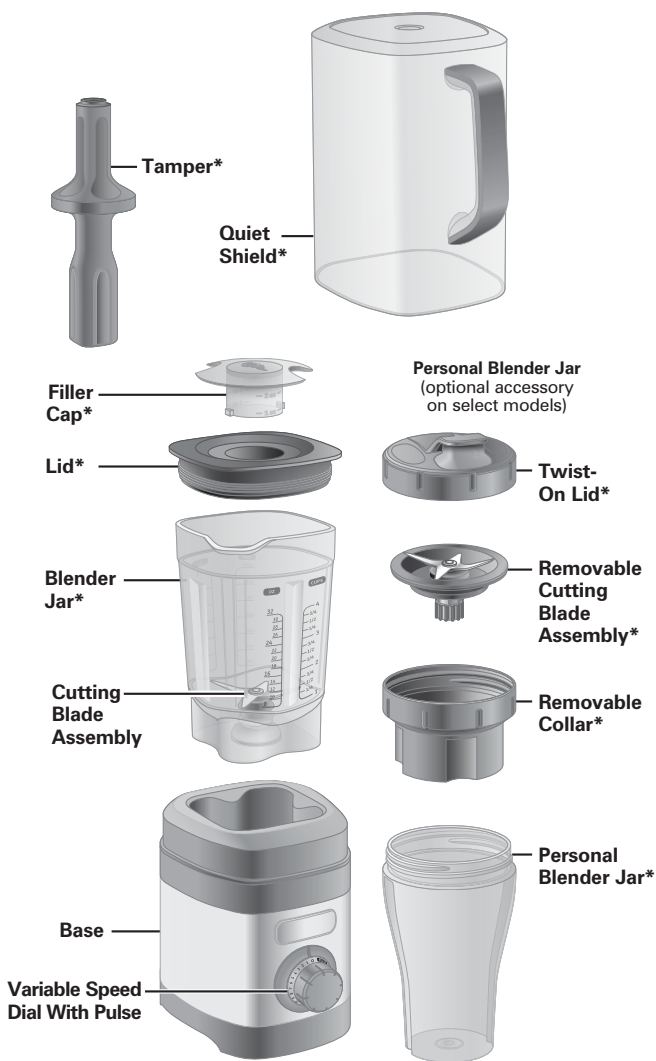
Peak power is the measure of the motor wattage during the first seconds of operation. This is when a blender requires the most power to crush ice, frozen fruit, etc. This is a better measure of what a blender motor can consume when power is needed most.

BEFORE FIRST USE: After unpacking blender, wash everything except blender base in hot, soapy water. Dry thoroughly. Wipe blender base with a damp cloth or sponge. **DO NOT IMMERSE BASE IN WATER.** Care should be taken when cleaning inside of blender jar as the cutter assembly is very sharp.

Parts and Features

*To order parts:
CAN: 1.800.267.2826
www.hamiltonbeach.ca

BEFORE FIRST USE: After unpacking the blender, follow the instructions in "Cleaning Your Blender."



Quiet Shield:

The quiet shield reduces the amount of noise from your blender. When placed over the blender jar or personal blender jar, it muffles the sound that your blender produces.

Filler Cap:

Doubles as a small volume measuring cup with markings.

Lid:

The lid is easy to put on, take off, and clean. Always use the lid and the filler cap when the machine is in operation.

Blender Jar:

Ounces, cups, and milliliters are clearly marked.

Personal Blender Jar:

The personal blender jar makes it easier to make beverages on the go.

Twist-On Lid:

When done blending in your personal blender jar, remove the collar and cutting blade assembly and add the twist-on lid.

Tamper:

The tamper helps mix thick or frozen recipes that cannot be processed with regular blending. It prevents air pockets from forming and is a handy tool when making nut butters or frozen desserts.

PULSE:

This is a high-speed pulse, perfect for quick chopping or eliminating ice chunks.

Variable SPEED Dial:

The center VARIABLE SPEED DIAL determines the blender speed setting.

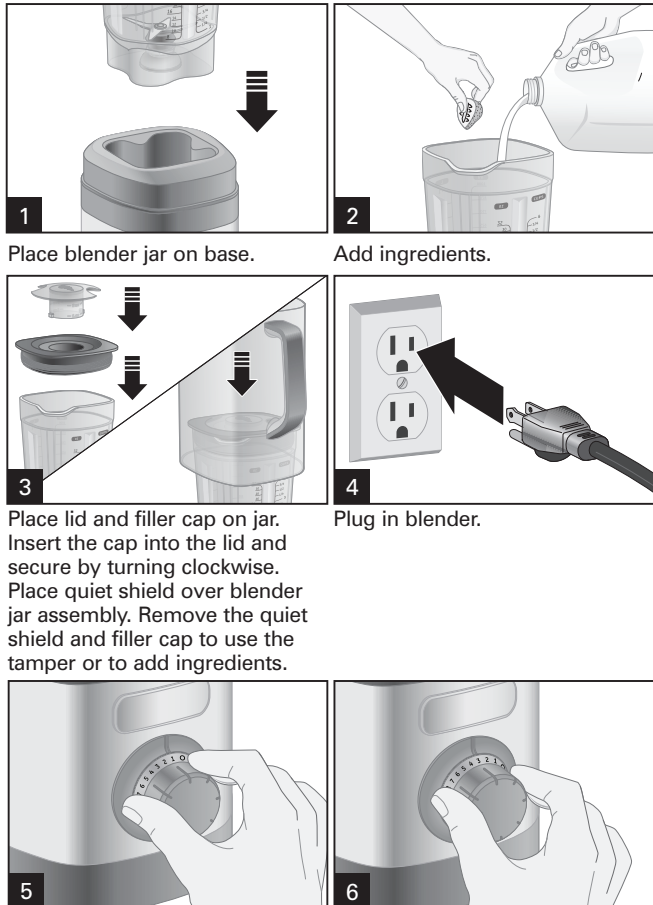
Automatic Overload Protection: This machine is equipped with motor overload protection. If the motor stops during operation due to overheating, unplug and allow it to cool down for approximately 15 minutes. Plug machine back in to resume normal operation.



Using Your Blender

BEFORE FIRST USE: After unpacking the blender, follow the instructions in "Cleaning Your Blender."

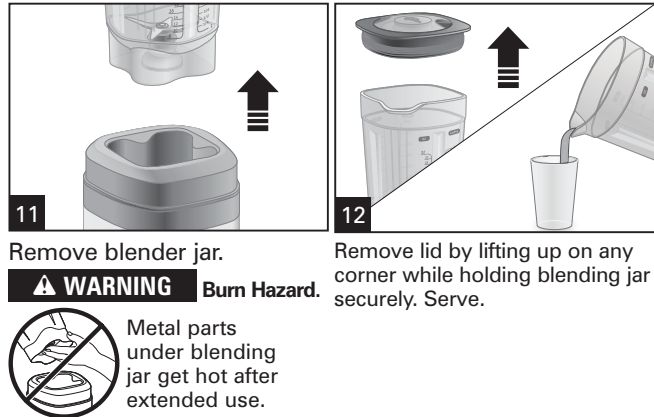
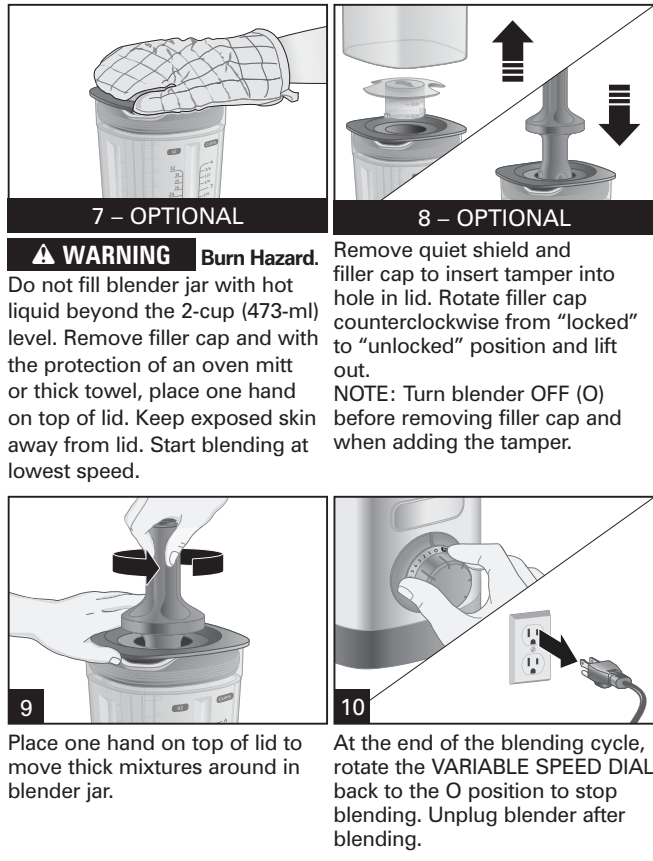
IMPORTANT: The blender jar and cutting blade assembly are subject to wear during normal use. Always inspect jar for nicks, chips, or cracks. Always inspect cutting blade assembly for broken, cracked, or loose blades. If jar or cutting blade assembly is damaged, do not use. Call the toll-free customer service number to obtain replacement parts.



Rotate the VARIABLE SPEED DIAL to 1 to start blending.

Slowly rotate the VARIABLE SPEED DIAL to the right or left during blending to increase or decrease blending speed.

The blender will only pulse when the dial is turned and held on PULSE.



Blender Tips

- To add foods when blender is operating, remove filler cap and add ingredients through the opening.
- For best performance, the minimum amount of liquid needed per recipe is one cup (8 ounces/237 ml). Add more liquid if food is not blending properly. The amount of liquid needed will vary based on the other ingredients required for blending.
- If blending action stops during blending or ingredients stick to sides of jar, insert tamper to help move the mixture around or add more liquid to blender jar.
- Do not store food or liquids in blender jar.
- Avoid bumping or dropping blender jar when in operation or at any time.
- Use tamper when making nut butters and blend in 1-minute intervals.

- Cutting large whole fruits and vegetables may allow them to blend more quickly.
- Do not fill blender jar past highest graduation marking.
- Always place liquid in blender jar first, then remaining ingredients.
- If ice or frozen fruit pieces are not blending, stop the blender and pulse a few times.
- Do not allow ice to stand or freeze in jar. Immediately crush ice after placing in jar.

NOTE: This machine is equipped with motor overload protection. If the motor stops during operation due to overheating, unplug and allow it to cool down for approximately 15 minutes. Plug machine back in to resume normal operation.

Using the Tamper

- The hand protector on the tamper and the lid work together to prevent the tamper from hitting the blades when the lid is secured properly on the blender jar.
- The blender jar should not be more than two-thirds full when the tamper is used during blending.
- Only use the tamper provided with this model blender. Do not use tampers made for any other blender or blender model.
- If food does not circulate, an air bubble may be trapped in the mixture. Remove the blender jar from the blender base. Remove the filler cap. Release the air bubble by inserting the tamper through the filler cap opening.
- Holding the tamper straight down may not help ingredients circulate. If necessary, point the tamper toward the sides or corners of the blender jar. **DO NOT** try to force the tamper deeper into the jar.

Using the Personal Blender Jar

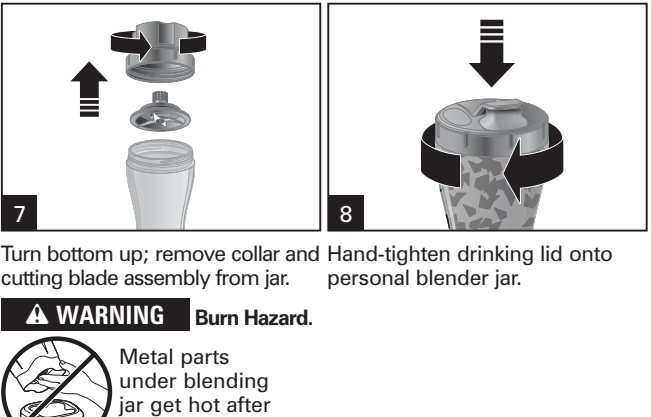
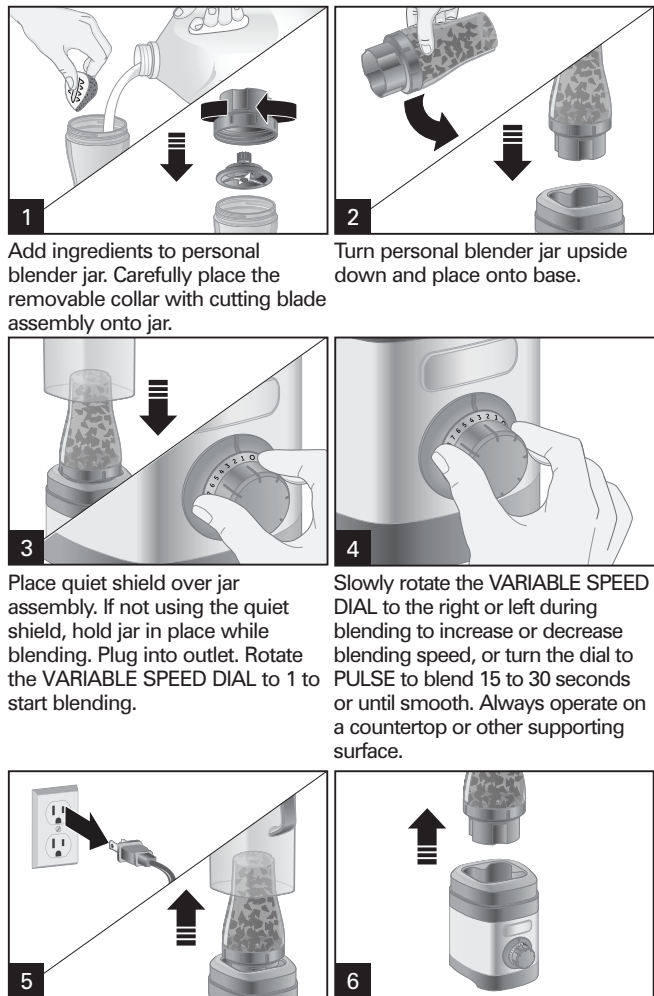
(Optional Accessory on Select Models)

⚠ WARNING Burn Hazard.

Do not blend hot ingredients. Pressure may build, causing jar to pop off and hot ingredients to erupt.

⚠ CAUTION Cut Hazard.

Handle blades carefully; they are very sharp. Make sure unit is turned OFF (O) and is unplugged.



⚠ WARNING Burn Hazard.

Metal parts under blending jar get hot after extended use.

- For best performance in the 20-oz. personal blender jar, the minimum amount of liquid needed per recipe is 3 /4 cup (6 ounces/177 ml).
- Do not chop or process hard foods such as cheese, crackers, or meat.
- If blending action stops during blending or ingredients stick to sides of the jar, turn blender OFF (O). Remove jar, collar, and blade and use a narrow rubber spatula to stir.
- Do not process hot foods or liquids in personal blender jar.
- Avoid bumping or dropping the blender jar.
- If blender stops working, unplug and allow 15 minutes before using. Plug into outlet to start blending.
- For blending protein powder drinks, blend less than 16 oz. (473 ml) since protein powders expand during blending.

Cleaning Your Blender

⚠ WARNING Electrical Shock Hazard.

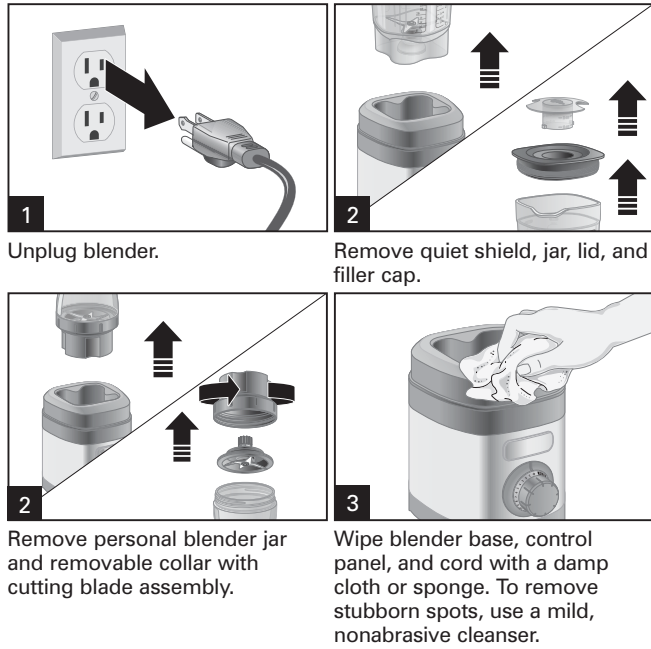
Disconnect power before cleaning. Do not immerse cord, plug, base, or motor in water or other liquid.

⚠ WARNING Burn Hazard.

Metal parts under blending jar get hot after extended use.

⚠ CAUTION Cut Hazard.

Handle blades carefully; they are very sharp.



DISHWASHER-SAFE

DO NOT use the "SANI" setting when washing in the dishwasher. "SANI" cycle temperatures could damage your product. Parts may also be washed with hot, soapy water. Rinse and dry thoroughly. Do not soak.

BLENDER JAR:

- **HAND WASH ONLY.** Alternative is to fill jar halfway with water and add 2-3 drops of dish soap. Blend for 30 seconds. Rinse and dry thoroughly.
- To clean after blending oily foods, sprinkle 1/4 cup (59 ml) baking soda in blender. Add 1/2 cup (118 ml) white vinegar. Mixture will bubble. When bubbling subsides, add 1 cup (237 ml) water, turn the dial to 3, and blend. Wash any remaining residue with dish soap and water. Rinse and dry thoroughly.

Troubleshooting

PROBLEM

Ingredients will not mix properly.

Blender smells like it is burning.

There is grease around the bottom of the blender jar or on the counter top.

Blender jar is cloudy or stained.

PROBABLE CAUSE/SOLUTION

- Check to see if enough liquid has been added to the ingredients. Mixture should be fluid and free-running at all times.
- Solid pieces are too large.
- Container is too full. Do not fill past highest (2 cups/473 ml) graduation marking.
- Cutter assembly blades are not sharp or are damaged. Inspect container and cutter assembly daily.
- Select speed to create a fluid blend.

- Turn off blender and allow unit to cool.
- Although motors are tested during the manufacturing process, heavy use may cause curing of motor windings. The smell may quickly dissipate after a few heavy uses.
- If smell continues after additional heavy uses, call our customer care center.

- Monitor the problem and source. This may indicate an issue with the jar bearings.
- Call our customer care center if the condition persists.

- Some cloudiness may be natural after use. The minerals from fruits, produce, and leafy greens, in addition to the oils of various nut butters, can sometimes cause a film on the blender jar or may be difficult to clean.
- Sprinkle 1/4 cup (59 ml) baking soda in blender. Add 1/2 cup (118 ml) white vinegar. Mixture will bubble. When bubbling subsides, add 1 cup (237 ml) water, turn the dial to 3, and blend. Wash any remaining residue with dish soap and water. Rinse and dry thoroughly.

Limited Warranty

This warranty applies to products purchased and used in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of five (5) years from the date of original purchase in Canada and three (3) years from the date of original purchase in the U.S. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as specified on the rating label (e.g., 120 V ~ 60 Hz). We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make a warranty claim, do not return this appliance to the store. Please call 1.800.851.8900 in the U.S. or 1.800.267.2826 in Canada or visit hamiltonbeach.com in the U.S. or hamiltonbeach.ca in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Pour utiliser un appareil électroménager, vous devez toujours prendre des mesures élémentaires de sécurité pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure corporelle, en particulier les mesures suivantes :

1. Lire toutes les instructions.
2. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont étroitement surveillées et instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
3. Une surveillance étroite est requise pour tout appareil utilisé par ou près des enfants. S'assurer que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
4. Pour éviter les risques d'électrocution, ne pas immerger le cordon, la fiche, la base ou le moteur dans l'eau ou tout autre liquide.
5. Débrancher le cordon de la prise dès la fin de l'utilisation, avant d'installer ou de retirer des pièces et avant le nettoyage.
6. Pour réduire le risque de blessures, ne jamais installer l'assemblage de lames amovible sur la base sans avoir installé correctement le gobelet 1 portion.
7. Éviter de toucher les parties mobiles.
8. Ne pas utiliser aucun appareil dont le cordon ou la prise est endommagé, ou suite à toute anomalies de fonctionnement de l'appareil, une chute ou tout autre dommage quel qu'il soit. Appeler la ligne sans frais du Service à la clientèle pour des renseignements concernant l'examen, la réparation ou l'ajustement électrique ou mécanique.
9. L'utilisation d'accessoires, incluant les bocaux de conserve, non recommandés ou non vendus par le fabricant de l'appareil peut causer des blessures.
10. Ne pas utiliser à l'extérieur.
11. Ne pas laisser pendre le cordon de la table ou du comptoir et éviter tout contact entre le cordon et les surfaces chaudes incluant la cuisinière.
12. Ne jamais placer l'appareil sur ou à proximité d'un brûleur électrique ou à gaz chaud, ou dans un four chauffé.
13. Garder les mains et les ustensiles à l'extérieur du récipient et éloignés de la lame pendant le mélange ou le hachage des aliments afin de réduire le risque de blessures graves et/ou de bris du mélangeur et de ses accessoires (certains accessoires ne sont pas fournis avec ce mélangeur). Une spatule en caoutchouc peut être utilisée seulement lorsque le mélangeur ne fonctionne pas.
14. Les lames sont tranchantes ; manipuler avec soin lors du nettoyage de l'intérieur du récipient du mélangeur.
15. Ne pas utiliser un récipient de mélangeur brisé, craqué ou fissuré.
16. Ne pas utiliser des lames brisées, fissurées ou lâches.
17. Toujours faire fonctionner le mélangeur avec son couvercle. Retirer le bouchon de remplissage seulement pour ajouter des ingrédients ou pour insérer le pilon.
18. Ne pas mélanger d'aliments ou de liquides chauds dans le gobelet 1 portion.
19. Pendant le mélange de liquides chauds dans le récipient du mélangeur, retirer le bouchon de remplissage et bien fermer le couvercle, y compris sur l'ouverture du bec verseur. Pour prévenir les brûlures : Ne pas remplir au-delà de la marque 2 tasses (473 ml) du récipient. Les liquides chauds peuvent pousser sur le couvercle pendant le mélange. À l'aide d'un gant de cuisinier ou d'une serviette épaisse, placer une main sur le dessus du couvercle. Garder la peau exposée éloignée du couvercle et commencer à mélanger en utilisant la vitesse minimale.
20. S'assurer que le mécanisme de coupe est serré et fixé fermement au récipient. Des lames en mouvement et accidentellement exposées représentent un risque de blessure.
21. Ne pas laisser le mélangeur sans surveillance pendant le fonctionnement.
22. Éteindre l'appareil avant de brancher la fiche du cordon dans la prise de courant. Éteindre l'appareil en appuyant sur OFF (O/arrêt) avant de débrancher la fiche. Retirer ensuite la fiche de la prise murale.
23. N'utiliser cet appareil que pour les fonctions auxquelles il est destiné.
24. MISE EN GARDE : Afin d'éviter un danger découlant d'une réinitialisation accidentelle du limiteur de surcharge, ce dispositif ne doit pas être alimenté par l'entremise d'un appareil de connexion externe, comme une minuterie, ou connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous et hors tension par le service public.
25. Faire preuve de prudence si un liquide chaud est versé dans le récipient, car il pourrait être éjecté hors de l'appareil en raison de la vapeur.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS !

Autres consignes de sécurité

pour le consommateur

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique :

Cet appareil est muni d'une fiche avec mise à la terre (3 broches) pour réduire le risque de choc électrique. La fiche ne tient que dans un sens dans une prise mise à la terre. Ne pas transformer le dispositif de sécurité de la fiche en modifiant celle-ci de quelque façon ou en utilisant un adaptateur. Si vous ne pouvez pas insérer la fiche dans la prise, faire remplacer la prise par un électricien.

La longueur du cordon installé sur cet appareil a été sélectionnée afin de réduire les risques d'enchevêtrement ou de trébuchement causés par un fil trop long. L'utilisation d'une rallonge approuvée est permise si le cordon est trop court. Les caractéristiques électriques de la rallonge doivent être équivalentes ou supérieures aux caractéristiques de l'appareil. La rallonge doit être à trois fils avec mise à la terre. Prendre toutes les précautions nécessaires pour installer la rallonge de manière à ne pas la faire courir sur le comptoir ou sur une table pour éviter qu'un enfant ne tire sur le cordon ou le trébuche accidentellement.

Les lames qui se bloquent ou refusent de bouger peuvent endommager le moteur. Ne pas utiliser l'appareil si cela se produit. Appeler la ligne sans frais du Service à la clientèle pour plus d'informations.

Ne pas placer le récipient du mélangeur au congélateur s'il contient des aliments ou du liquide. Ceci pourrait endommager les lames, le récipient, le mélangeur et, éventuellement, occasionner des blessures.

REMARQUE : Cet appareil est équipé d'un moteur protégé contre les surcharges. Si le moteur s'arrête pendant une opération à cause d'une surchauffe, débrancher l'appareil et laisser refroidir pendant 15 minutes. Rebrancher l'appareil et continuer l'opération.

Information au sujet de la puissance nominale et maximale

La puissance nominale du mélangeur est déterminée par un essai du Undervriters Laboratory basé sur des combinaisons de lames, de récipient et d'accessoires pouvant ne pas être offerts avec votre appareil, mais offertes comme pièces de rechange. Il s'agit d'une mesure de puissance après avoir fait fonctionner l'appareil pendant 30 secondes avec une charge précise. Le mélangeur, comme fourni, peut être plus éconergétique.

La puissance maximale est la mesure de la puissance du moteur au cours des premières secondes de fonctionnement. Ceci représente la puissance maximale requise par votre mélangeur pour concasser la glace, les fruits congelés, etc. Ceci est une mesure plus juste de la consommation en watts du mélangeur lors d'une demande énergétique maximale.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION : Après avoir déballé le mélangeur, laver toutes les pièces du mélangeur à l'exception de la base dans l'eau chaude savonneuse. Assécher complètement. Essuyer la base du mélangeur avec un linge humide ou une éponge. **NE PAS IMMERGER LA BASE DANS L'EAU.** Les lames du mélangeur sont très tranchantes et demandent à être manipulées avec grande prudence, surtout lors du nettoyage du récipient.

Pièces et caractéristiques

*Pour commander des pièces :

Canada : 1.800.267.2826

www.HamiltonBeach.ca

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION : Déballer le mélangeur et suivre les instructions au chapitre « Nettoyage du mélangeur ».



Enceinte antibruit : L'enceinte antibruit réduit l'intensité du bruit du mélangeur. Lorsque placée par-dessus le récipient du mélangeur ou du gobelet 1 portion, elle diminue l'intensité du bruit produit par le mélangeur.

Bouchon de remplissage : Ce bouchon de petite dimension sert également de tasse à mesurer et comporte des marques.

Couvercle : Ce couvercle est facile à installer, retirer et nettoyer. Toujours utiliser le couvercle et le bouchon de remplissage lorsque l'appareil est en marche.

Récipient du mélangeur : Les onces, tasses et millilitres sont clairement indiqués.

Gobelet 1 portion : Ce gobelet facilite la préparation de boissons prêtes à emporter.

Couvercle vissable : Dès que le mélange du gobelet 1 portion est terminé, retirer le collier et l'assemblage de lames et visser le couvercle.

Pilon :

Le pilon aide à mélanger les textures épaisses ou congelées ne pouvant pas être transformées avec le mélange normal. Il prévient la formation de bulles d'air et est un outil pratique pour faire des beurrés de noix ou des desserts congelés.

MODE PULSATION :

Le mode pulsation se fait à une vitesse élevée pour hacher ou concasser des morceaux de glace.

Cadran à vitesse variable :

Le CADRAN À VITESSE VARIABLE situé au centre détermine le réglage de vitesse du mélangeur.

Protection automatique contre la surcharge :

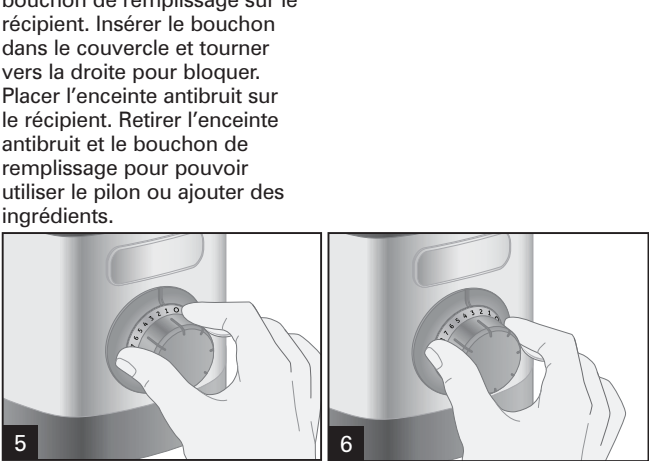
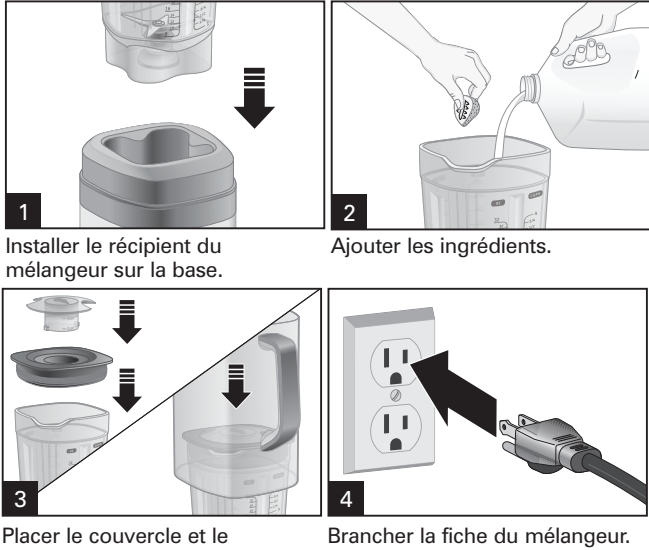
Cet appareil est équipé d'un moteur protégé contre les surcharges. Si le moteur s'arrête pendant une opération à cause d'une surchauffe, débrancher l'appareil et laisser refroidir pendant 15 minutes. Rebrancher l'appareil et continuer l'opération.

Utilisation du mélangeur

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION :

Après avoir déballé le mélangeur, suivre les instructions du chapitre « Nettoyage du mélangeur ».

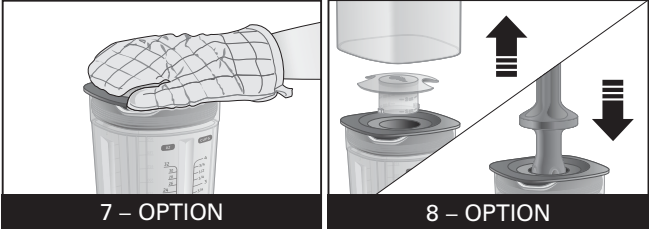
IMPORTANT : Le récipient du mélangeur et le mécanisme de coupe peuvent s'user lors de l'utilisation normale. Toujours inspecter le récipient à la recherche d'égratignures, d'éclats et de fissures. Toujours inspecter le mécanisme de coupe pour s'assurer qu'il n'est pas brisé, fissuré et que les lames ne sont pas lâches. Ne pas utiliser un récipient ou un mécanisme de coupe endommagé. Appeler le numéro sans frais du Service à la clientèle pour obtenir des pièces de rechange.



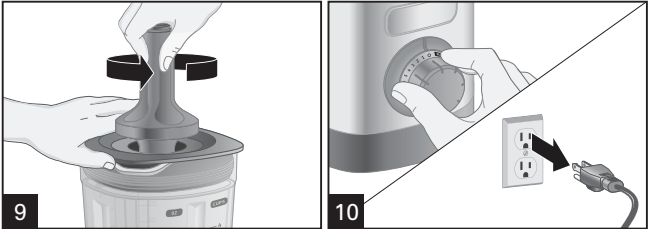
Tourner le CADRAN À VITESSE VARIABLE à la position 1 pour commencer le mélange.

Tourner lentement le CADRAN À VITESSE VARIABLE vers la droite ou la gauche pendant le mélange pour augmenter ou diminuer la vitesse du mélange.

Le mode pulsation du mélangeur ne s'effectue que lorsque le bouton est tourné et maintenu à la position PULSE.

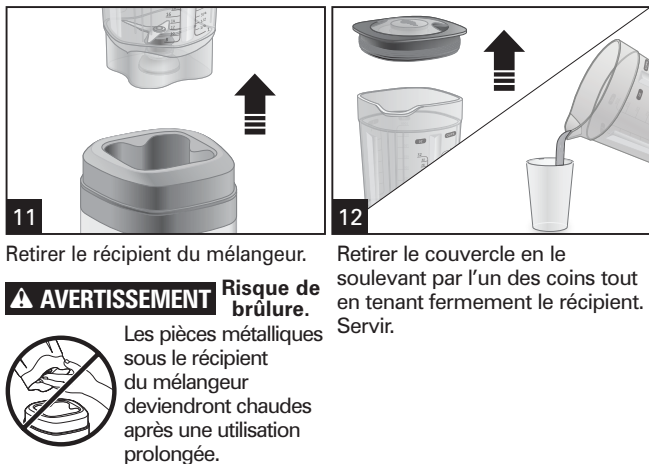


⚠ AVERTISSEMENT Risque de brûlure. Ne pas remplir le récipient avec plus de 2 tasses (473 ml) de liquide chaud. Retirer le bouchon de remplissage et avec un gant de cuisinier ou un linge épais, placer une main sur le couvercle. Éloigner la peau exposée du couvercle. Commencer le mélange à la vitesse la plus basse.



Placer une main sur le couvercle pour remuer les mélanges épais autour du récipient du mélangeur.

Dès la fin du cycle de mélange, tourner le CADRAN À VITESSE VARIABLE à la position O pour arrêter le mélange. Débrancher le mélangeur dès la fin du cycle.



Conseils pour le mélange

- Pour incorporer des aliments pendant que le mélangeur fonctionne, retirer le bouchon de remplissage et ajouter les ingrédients par l'orifice.
- Pour un rendement optimal, la quantité minimum de liquide nécessaire par recette est de 8 oz (237 ml). Ajouter plus de liquide si les aliments sont difficiles à mélanger. La quantité de liquide nécessaire peut varier selon les autres ingrédients nécessaires au mélange.
- Si le cycle de mélange s'arrête pendant l'opération ou que les ingrédients collent aux parois du récipient, insérer le pilon pour remuer le mélange ou ajouter plus de liquide dans le récipient du mélangeur.
- Ne pas ranger d'aliments ou de liquides dans le récipient du mélangeur.
- Éviter de frapper ou d'échapper le récipient du mélangeur pendant le fonctionnement et en tout temps.
- Utiliser le pilon pour faire des beurrés de noix et mélanger par intervalles de 1 minute.
- Couper les gros fruits et légumes entiers peut raccourcir la durée du mélange.
- Ne pas remplir le récipient du mélangeur au-delà de la marque graduée.
- Toujours verser le liquide dans le récipient du mélangeur en premier et ajouter les autres ingrédients par la suite.
- Si les morceaux de glace ou de fruits congelés ne se mélangent pas, éteindre le mélangeur et utiliser le mode pulsation à quelques reprises.
- Ne pas laisser de glace ou d'aliments congelés dans le récipient. Concasser la glace immédiatement après l'avoir placée dans le récipient.

REMARQUE : Cet appareil est équipé d'un moteur protégé contre les surcharges. Si le moteur s'arrête pendant une opération à cause d'une surchauffe, débrancher l'appareil et laisser refroidir pendant 15 minutes. Rebrancher l'appareil et continuer l'opération.

Utilisation du pilon

- Le protège-main du pilon est adapté au couvercle afin de prévenir le contact du pilon avec les lames lorsque le couvercle est fermement installé sur le récipient du mélangeur.
- Le récipient du mélangeur ne doit pas être rempli au-delà des deux tiers de sa capacité si on utilise le pilon pendant le cycle de mélange.
- Utiliser seulement le pilon fourni avec ce modèle de mélangeur. Ne pas utiliser de pilon fabriqué pour un autre mélangeur ou modèle de mélangeur.
- La formation d'une bulle d'air dans les aliments peut empêcher ces derniers de circuler correctement. Retirer le récipient de la base du mélangeur. Retirer le bouchon de remplissage. Éliminer la bulle d'air en insérant le pilon dans l'orifice du bouchon de remplissage.
- Maintenir le pilon à la verticale peut nuire à la circulation des ingrédients. Si nécessaire, diriger le pilon vers les parois ou les coins du récipient du mélangeur. NE PAS tenter d'enfoncer le pilon dans le récipient.

Utilisation du gobelet 1 portion

(accessoire en option sur certains modèles)

⚠ AVERTISSEMENT

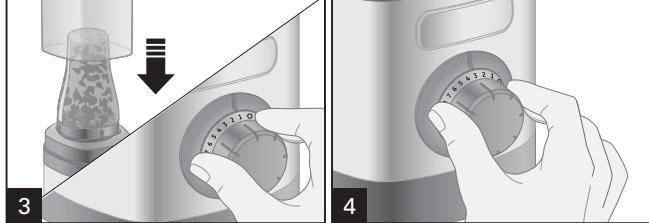
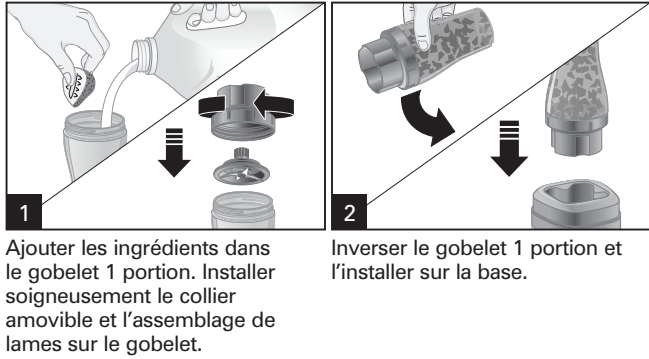
Risque de brûlure.

Ne pas mélanger d'ingrédients chauds. La pression provoquée par la chaleur peut provoquer l'éclatement du couvercle et répandre les ingrédients chauds.

⚠ MISE EN GARDE

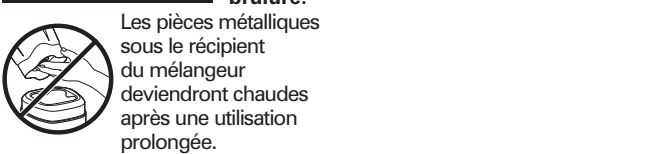
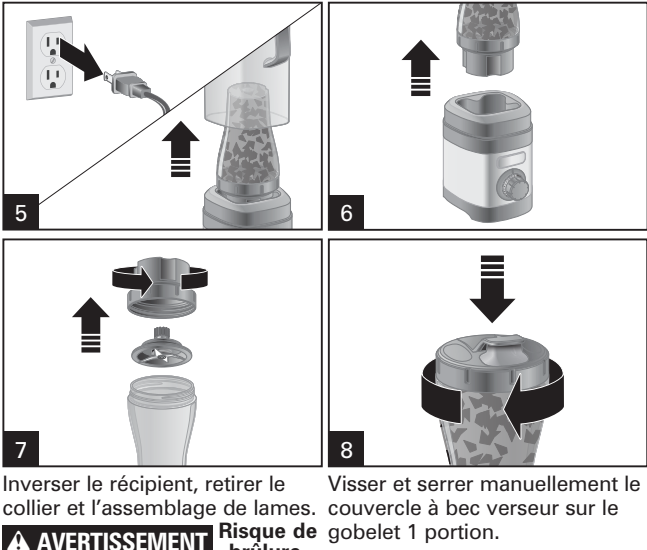
Risque de coupures.

Tenir les lames avec soins ; ils sont très coupantes. S'assurer que l'appareil est hors tension (OFF/O) et débranché.



Installer l'enceinte antibruit sur l'assemblage du gobelet. Si l'enceinte antibruit n'est pas installée, tenir le gobelet en place pendant le mélange. Brancher la fiche dans la prise de courant. Tourner le CADRAN À VITESSE VARIABLE à la position 1 pour commencer le mélange.

Tourner lentement le CADRAN À VITESSE VARIABLE vers la droite ou la gauche pendant le mélange pour augmenter ou diminuer la vitesse ou tourner le cadran sur PULSE (mode pulsation) pendant 15 à 30 secondes ou jusqu'à ce que la consistance soit lisse. Toujours faire fonctionner le mélangeur sur un comptoir ou toute autre surface solide.



Conseils de mélange pour le gobelet 1 portion

- Pour un meilleur résultat, la quantité minimale de liquide nécessaire par recette est de 3/4 tasse (6 oz/177 ml).
- Ne pas hacher ou mélanger des aliments durs comme le fromage, les craquelins ou la viande.
- Si le cycle de mélange s'arrête pendant l'opération ou si les ingrédients adhèrent aux parois du gobelet, éteindre (O) le mélangeur. Retirer le gobelet, le collier et l'assemblage de lames et mélanger avec une spatule étroite en plastique.
- Ne pas mélanger d'aliments ou de liquides chauds dans le gobelet 1 portion.
- Éviter de frapper ou d'échapper le récipient du mélangeur.
- Si le mélangeur cesse de fonctionner, le débrancher et attendre 15 minutes avant de l'utiliser à nouveau. Brancher la fiche dans la prise de courant et commencer le mélange.
- Parce que le volume des poudres protéinées augmente pendant le mélange, éviter de mélanger plus de 16 oz (473 ml) de boisson protéinée.

Nettoyage du mélangeur

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique.

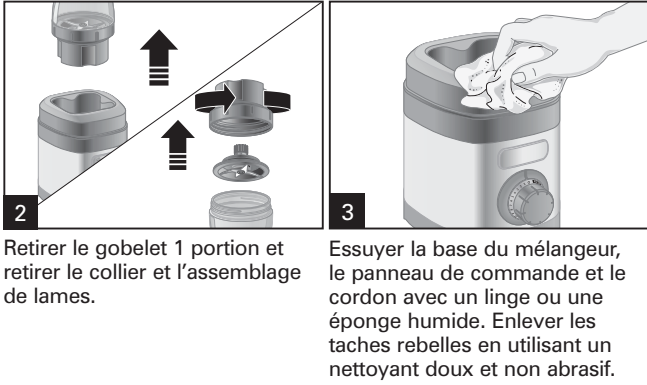
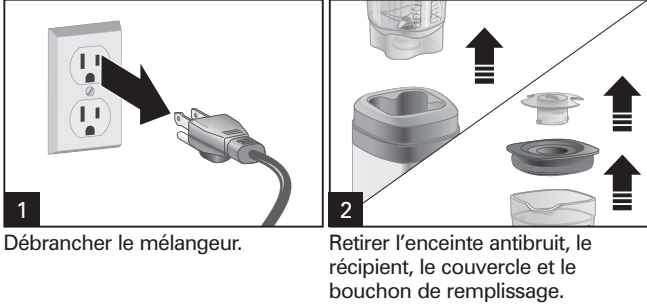
Débrancher l'appareil avant le nettoyage. Ne pas immerger la fiche, la base ou le moteur dans l'eau ou tout autre liquide.

⚠ AVERTISSEMENT Risque de brûlure.

Les pièces métalliques sous le récipient du mélangeur deviendront chaudes après une utilisation prolongée.

⚠ MISE EN GARDE Risque de coupures.

Manipuler les lames avec soin, car elles sont très coupantes.



NE PAS utiliser le réglage « Sani Rinse » du lave-vaisselle.

Les températures de ce cycle peuvent endommager les pièces du mélangeur. Les pièces peuvent aussi être lavées avec de l'eau chaude savonneuse. Rincer et assécher complètement. Ne pas faire tremper.

RÉCIPIENT DU MÉLANGEUR :

- **LAVER À LA MAIN SEULEMENT.** Une autre solution consiste à remplir le récipient à la moitié et d'ajouter 2 à 3 gouttes de savon à vaisselle. Mélanger pendant 30 secondes. Rincer et assécher complètement.
- Pour nettoyer après avoir mélangé des aliments huileux, saupoudrer 1/4 tasse (59 ml) de bicarbonate de soude dans le récipient. Ajouter 1/2 tasse (118 ml) de vinaigre. Ce mélange produira des bulles. Pendant le bouillonnement, ajouter 1 tasse (237 ml) d'eau, tourner le cadran à 3 et mélanger. Laver tous les résidus avec de l'eau savonneuse. Rincer et assécher complètement.

Dépannage

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE/SOLUTION
Les ingrédients ne se mélangent pas correctement.	<ul style="list-style-type: none">• S'assurer qu'une quantité suffisante de liquide a été ajoutée aux ingrédients. Le mélange doit être fluide et circuler librement en tout temps.• Les morceaux sont trop gros.• Le contenant est trop rempli. Ne pas dépasser la marque graduée maximum de 2 tasses (473 ml).• Les lames du mécanisme de coupe sont émoussées ou endommagées. Inspecter le contenant et le mécanisme de coupe à chaque utilisation.• Sélectionner une vitesse pour obtenir un mélange fluide.
Une odeur de brûlé se dégage du mélangeur.	<ul style="list-style-type: none">• Éteindre le mélangeur et le laisser refroidir.• Bien que le moteur ait été mis à l'épreuve pendant le procédé de fabrication, une utilisation intense peut provoquer le durcissement des enroulements du moteur. L'odeur peut se dissiper rapidement après quelques utilisations intensives.• Si l'odeur persiste après quelques utilisations intensives, appeler le Service à la clientèle.
Il y a de la graisse autour du fond du récipient du mélangeur ou sur le comptoir.	<ul style="list-style-type: none">• Surveiller ce problème et la source. Ceci peut indiquer un problème avec le roulement à billes.• Appeler le Service à la clientèle si ce problème se répète.
Le récipient du mélangeur est altéré ou taché.	<ul style="list-style-type: none">• Une légère altération peut être naturelle après l'utilisation. Les minéraux des fruits, des aliments, des légumes-feuilles et des huiles contenues dans plusieurs beurrés de noix peuvent parfois laisser une pellicule ou des taches difficiles à nettoyer.• Saupoudrer 1/4 tasse (59 ml) de bicarbonate de soude dans le récipient. Ajouter 1/2 tasse (118 ml) de vinaigre. Ce mélange produira des bulles. Pendant le bouillonnement, ajouter 1 tasse (237 ml) d'eau, tourner le cadran à 3 et mélanger. Laver tous les résidus avec de l'eau savonneuse. Rincer et assécher complètement.

Garantie limitée

Cette garantie s'applique aux produits achetés et utilisés aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et elle remplace toute autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut matériel et de fabrication pour une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat au Canada et de trois (3) ans à compter de la date d'achat aux É.-U. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou de tout composant s'avérant défectueux, à notre gré, mais vous êtes responsable de tous les coûts liés à l'expédition du produit ou d'un composant à notre bureau ou à votre adresse dans le cadre de cette garantie. Si le produit ou un composant n'est plus offert, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure découlant d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées ou les dommages au produit résultant d'un accident, d'une modification, d'une utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente original comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie s'annule si le produit est utilisé autrement que par une famille ou si l'appareil est soumis à toute tension ou fréquence différente des caractéristiques nominales précisées sur l'étiquette (par ex. : 120 V / 60 Hz).

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par une violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition légale de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est considérée comme nulle, sauf si la loi l'interdit, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

Ne retournez pas cet appareil au magasin lors d'une réclamation au titre de cette garantie. Téléphonnez au 1.800.851.8900 aux É.-U. ou au 1.800.267.2826 au Canada ou visitez le site www.hamiltonbeach.com aux É.-U. ou www.hamiltonbeach.ca au Canada. Pour un service plus rapide, trouvez le numéro de modèle, le type d'appareil et les numéros de série sur votre appareil.